



孙悟空三打白骨精

Sun Wu Kong
San Da Bai Gu Jing

张莹 王伟 编绘



石油工业出版社



图书在版编目(CIP)数据

孙悟空三打白骨精/张莹,王伟编绘. —北京:石油
工业出版社, 2003.1
(中国经典神话传说)
ISBN 7-5021-4149-9

I. 孙…
II. ①张… ②王…
III. 图画故事—中国—当代
IV. I 287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第 002188 号

石油工业出版社出版发行

发行电话: (010)64210392

(100011 北京安定门外安华里二区一号楼)

北京市印刷一厂印刷

787×1092 毫米 16 开本 5 印张 5 千字 印 1—8000

2003 年 1 月北京第 1 版 2003 年 1 月北京第 1 次印刷

ISBN7-5021-4149-9/B·47

定价: 16.00 元

中国经典神话传说

孙悟空三打白骨精

张莹 王伟 编绘



石油工业出版社



sūn wù kōng zhū bā jiè shā hé shàngbǎo hù zhe táng sēng qù xī
孙 悟 空 、 猪 八 戒 、 沙 和 尚 保 护 着 唐 僧 去 西
tiān qǔ jīng yì tiān tā men shī tú sì rén jīng guò yí zuò dà shān
天 取 经 。 一 天 ， 他 们 师 徒 四 人 经 过 一 座 大 山 ，
zhǐ jiàn zhè shān gāo sǒng rù yún sūn wù kōng dān xīn yǒu yāo guài ràng
只 见 这 山 高 耸 入 云 。 孙 悟 空 担 心 有 妖 怪 ， 让
shī fu hé shī dì men xià mǎ xiū xi tā yào xiān qù chá kàn chá kàn
师 父 和 师 弟 们 下 马 休 息 ， 他 要 先 去 察 看 察 看 。

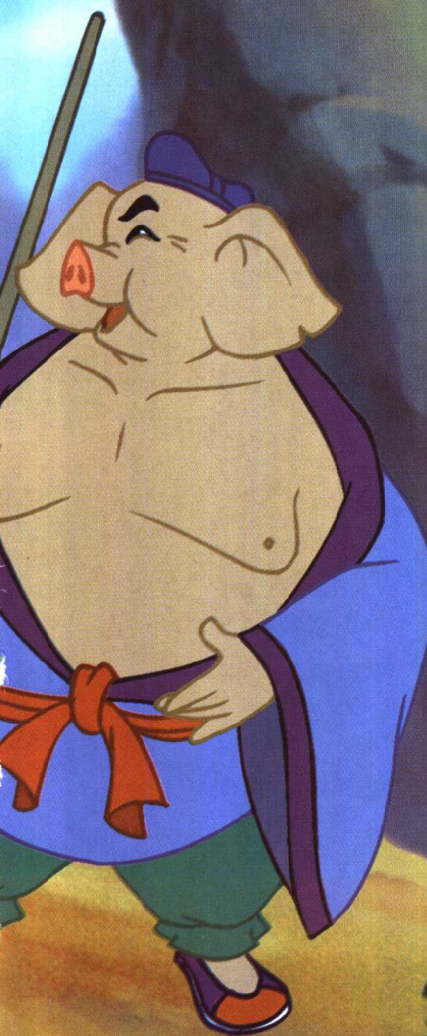
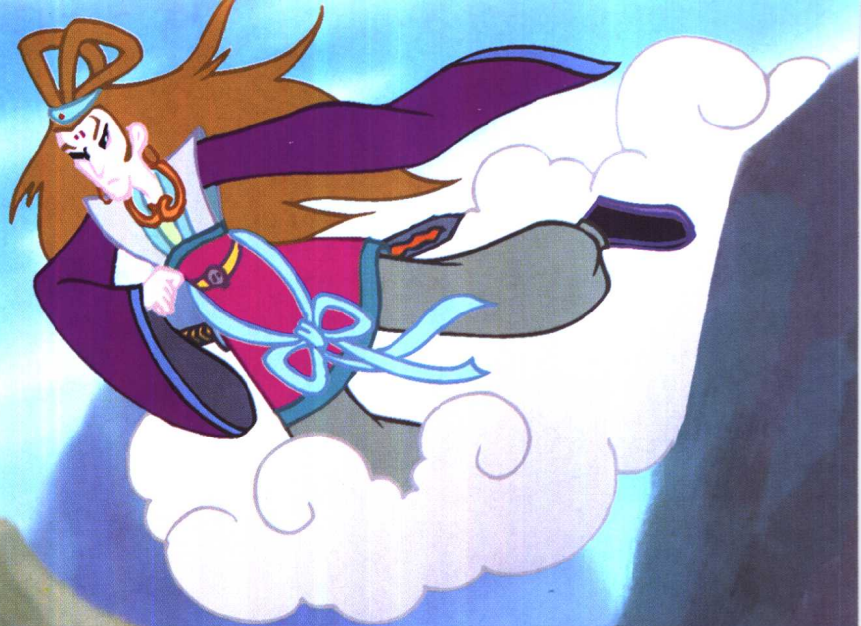






sūn wù kōng gāng zǒu , yì zhī láng jīng xún shān guò
孙 悟 空 刚 走 ， 一 只 狼 精 巡 山 过
lái , kàn dào táng sēng shī tú , xīn xiǎng : nǎ li
来 ， 看 到 唐 僧 师 徒 ， 心 想 ： “ 哪 里
lái de mò shēng rén ? ” tā jí máng huí qù bào gào
来 的 陌 生 人 ？ ” 他 急 忙 回 去 报 告 。
yuán lái , zhè shān guǒ rán bú yì bān , shān zhōng yǒu gè
原 来 ， 这 山 果 然 不 一 般 ， 山 中 有 个
dòng , dòng li zhù zhe yì qún yāo jīng , dòng zhǔ bái
洞 ， 洞 里 住 着 一 群 妖 精 。 洞 主 白
gǔ jīng běn lái shì yì duī bái gǔ , hòu lái xiū liàn
骨 精 本 来 是 一 堆 白 骨 ， 后 来 修 炼
dé dào chéng jīng , bái gǔ jīng zhěng tiān xīng yāo zuò guài ,
得 道 成 精 。 白 骨 精 整 天 兴 妖 作 怪 ，
zhuān mén cán hài bǎi xìng
专 门 残 害 百 姓 。





bái gǔ jīng dé bào qián qù chá kàn , zhè
白 骨 精 得 报 前 去 察 看 ， 这
yí kàn lè de tā shǒu wǔ zú dǎo : wā ,
一 看 乐 得 她 手 舞 足 蹈 ： “ 哇 ，
shì táng sēng a ! ” yuán lái tā zǎo jiù tīng
是 唐 僧 啊 ！ ” 原 来 她 早 就 听
shuō , dà táng de gāo sēng xuán zàng qù xī tiān
说 ， 大 唐 的 高 僧 玄 奘 去 西 天
qǔ jīng yào jīng guò zhè lǐ . zhè táng sēng ròu
取 经 要 经 过 这 里 。 这 唐 僧 肉
kě shì tiān xià nán dé de hǎo dōng xī , chī
可 是 天 下 难 得 的 好 东 西 ， 吃
shàng yì kǒu , jiù kě yǐ chángshēng bù lǎo !
上 一 口 ， 就 可 以 长 生 不 老 ！
tā tiān tiān pàn wàng de jiù shì zhè shìr , jīn
她 天 天 盼 望 的 就 是 这 事 儿 ， 今
tiān zǒng suàn pàn lái le .
天 总 算 盼 来 了 。

“哎，不对呀，唐僧的大徒弟孙悟空去哪儿了？孙悟空就是五百年前大闹天宫的齐天大圣呀，他可是个难对付的家伙！”白骨精心里直犯嘀咕：“不过唐僧的肉一定得吃！”





zhǔ yì yí dìng zhǐ jiàn tā yáo shēn yí biàn chéng le
主 意 一 定 ， 只 见 她 摇 身 一 变 ， 成 了
ge měi nǚ shǒu zhōng tí le yì kuāng dà mǎn tóu yáo yáo bǎi
个 美 女 ， 手 中 提 了 一 筐 大 馒 头 ， 摇 摇 摆
bǎi de cóng shān jiān xiǎo lù zǒu lái
摆 地 从 山 间 小 路 走 来 。



zhū bā jiè yuán běn fàn liang jiù dà de chū qí , zǒu le yì
猪八戒原本饭量就大得出奇，走了一
tiān de shān lù , xiàn zài zhèng è de huāng ne yí kàn jiàn yǒu gè
天的山路，现在正饿得慌呢。一看见有个
piào liang de gū niang , tí zhe yí kuāng xiāng pēn pēn de dà mǎn tóu
漂亮的姑娘，提着一筐香喷喷的大馒头
zǒu lái , chán de tā zhí liú kǒu shuǐ lián máng shàng qián dā huà :
走来，馋得他直流口水，连忙上前搭话：
xiǎo gū niang , gěi shuí sòng chī de ya
“小姑娘，给谁送吃的呀？”

yō shì dà zuǐ ba shī fu a xīn kǔ le
“哟，是大嘴巴师父啊，辛苦了。”

wǒ diē niáng ràng wǒ bǎ zhè mán tou sòng gěi qián miàn miào lǐ
我爹娘让我把这馒头送给前面庙里
de hé shàng chī de bā jiè yì tīng lè le tiāo qǐ
的和尚吃的。”八戒一听乐了，挑
dān zi mángzhāo hu zhe shī fu shī dì kuài wǒ
担子，忙招呼着：“师父师弟，快，我
men yě gēn zhe jiě jiě chán qù
们也跟着解解馋去！”







shā sēng chān zhe shī fu gāng yào dòng shēn sūn wù kōng xún shān
沙僧搀着师父刚要动身，孙悟空巡山
huí lái le tā zhēng dà huǒ yǎn jīn jīng yì qiáo jiù kàn chū
回来了。他睁大火眼金睛一瞧，就看出
zhè měi nǚ shì yāo jīng biàn de tā bù yóu fēn shuō lūn qǐ
这美女是妖精变的。他不由分说，抡起
jīn gū bàng dà hè yì shēng dà dǎn yāo jīng kàn bàng
金箍棒，大喝一声：“大胆妖精，看棒！”
kuāng dāng měi nǚ yīng shēng dǎo dì kě zhè dǎo zài dì shàng de
哐当！美女应声倒地，可这倒在地上的
shì bái gǔ jīng de huà shēn tā de zhēn shēn zǎo yǐ huà chéng yì
是白骨精的化身，她的真身早已化成一
lǚ qīng yān táo zǒu le wù kōng kàn de zhēn zhēn qiè qiè tí
缕轻烟逃走了。悟空看得真真切切，提
bàng biàn zhuī
棒便追。



táng sēng shì ròu yǎn fán tāi , kàn bù qīng zhè lǐ
唐僧是肉眼凡胎，看不清这里
bian de jiān jì , tā xià huāng le máng niàn : ā mí
边的奸计，他吓慌了忙念：“阿弥
tuó fó , shā shēng hài mìng , zuì guò , zuì guò ! ”
陀佛，杀生害命，罪过，罪过！”





zhū bā jiè yǎn kàn zhe kě ài de xiǎo měi nǚ bèi sūn wù
猪八戒眼看着可爱的小美女被孙悟空
kōng yí bàng dǎ sǐ xīn téng de bù dé liǎo yě zài yì páng
空一棒打死，心疼得不得了，也在一旁
mán yuàn dào shī xiōng yě zhēn shì de lián xiāng xī yù dōu
埋怨道：“师兄也真是的，怜香惜玉都
bù dǒng zhe nǚ hái hǎo kě lián na
不懂，这女孩儿好可怜呐！”